"Inleiding

bepalingen:

Cette convention collective de travail est conclue en exécution de

la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 relative à

l'instauration d'un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomsten nr 103bis van 27 van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen,

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van:

april 2015 en nr 103ter van 20 december 2016;

de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137 van 23 april 2019 tot van de leeftijdsgrens , voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen vaststelling voor 2019-2020 van het interprofessioneel kader voor verlaging

voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan,

zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering."

Art. 3. – In dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt artikel 2 vervangen door volgende bepalingen:

Art. 3. – Dans la même convention collective de travail, l'article 2 est remplacé par

les dispositions suivantes

restructuration. » métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en

carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de 2020, le cadre interprofessionnel de l'abaissement de la limite d'âge en ce la convention collective de travail n° 137 du 23 avril 2019 fixant, pour 2019-

collectives de travail n° 103bis du 27 avril 2015 et n° 103ter du 20 décembre

d'emplois de fin de carrière, telle que modifiée par les conventions

attenediction, is one effective and carriere biofessionicine a administra ייסטי של אמשויש, בכוז מכן מכף אוסי משווי אשווי נפוז וווווושנפ בס למשו וופממפוז

Art. 5. – In dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt artikel 4 vervangen

« Art. 4. − Emploi de fin de carrière

les dispositions suivantes :

ans. »

Art. 5. – Dans la même convention collective de travail, l'article 4 est remplacé par

En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 137, la limite

application de l'article 8, § 1 de la CCT n° 103, réduisent leurs prestations de travail d'âge est portée à 57 ans pour la période 2019-2020 pour les travailleurs qui, en die in toepassing van artikel 8, § 1 van de cao nr. 103 hun arbeidsprestaties leeftijdsgrens op 57 jaar gebracht voor de periode 2019-2020 voor de werknemers

In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137 wordt de

"Art. 4. Landingsbanen

door volgende bepalingen:

de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, tel que modifié par l'article 4 de l'arrêté à mi-temps et qui répondent aux conditions fixées par l'article 6, alinéa 5, 2° et 3° En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 137, la limite In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137 wordt de zoals gewijzigd door artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 december 2014. bepaald in artikel 6, § 5, 2° en 3° van het koninklijk besluit van 12 december 2001, verminderen tot een halftijdse betrekking en die voldoen aan de voorwaarden

application de l'article 8, § 1 de la CCT n° 103, réduisent leurs prestations de travail d'âge est portée à 55 ans pour la période 2019-2020 pour les travailleurs qui, en die in toepassing van artikel 8, § 1 van de cao nr. 103 hun arbeidsprestaties leeftijdsgrens op 55 jaar gebracht voor de periode 2019-2020 voor de werknemers

verminderen met 1/5een die voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 6, lid 5,

de 1/5e et qui répondent aux conditions fixées par l'article 6, alinéa 5, 2° et 3° de

royal du 30 décembre 2014. »

